

## АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ГЕРМЕНЕВТИКИ

Еще два столетия назад Ж.-Ж. Руссо в своем знаменитом педагогическом трактате "Эмиль, или о воспитании" отмечал, что у детей речи и слова имеют "иной смысл, не тот, какой мы им придаем, ... они говорят, не понимая нас и оставаясь непонятыми с нашей стороны." (1). Данная проблема сохраняет свою актуальность во все времена. Взаимопонимание субъектов педагогического процесса — это важнейшее условие эффективного достижения целей обучения и воспитания.

Более пристальное рассмотрение проблемы выявляет ее сложность и многоплановость, так как она затрагивает взаимоотношения не только педагога с воспитанником, учителя с учеником, но и ученого с практиком, родителей и т.д. Проблема взаимопонимания может быть рассмотрена в различных аспектах:

- с точки зрения адекватности восприятия учебной информации обучаемыми;
- с позиций "перевода" научно-педагогического знания на язык школьной практики;
- в плане доведения специальной научно-педагогической информации до непрофессионалов, пользующихся педагогическими знаниями.

В русле рассматриваемой темы особую роль играет проблема языка науки. Хорошо известно, что нередко ученые даже в пределах одной науки, благодаря ее дифференциации, все меньше "разумеют" друг друга (2).

Вопрос адекватного взаимопонимания особенно усложняется, когда заходит речь об интерпретации научного знания, приспособлении его к нуждам практики. Между тем, философы справедливо подчеркивают, что "популяризация, т.е. преобразование специализированной научной информации в форму, доступную для непрофессионалов, выступает необходимым явлением духовной жизни общества, особенно современного" (3).

Актуальность темы взаимопонимания субъектов педагогического процесса закономерно вызвало обращение к герменевтике как теории и искусству истолкования текстов. Однако герменевтический принцип присутствует, в основном, в работах ученых

прошлых лет в рамках изучения философской науки, лингвистики, литературоведения, эстетики, истории и права (Ф.Шлейермахер, В.Дильтей, М.Х.Хайдеггер, Х.-Г.Гадамер, М.Бахтин).

Анализ герменевтического метода в психологии с современных позиций проведен В.Н.Дружининым; В.И.Андреев, разработав систему метопринципов образования, воспитания и саморазвития, наряду с аксеологическим, культурологическим, антропологическим, синергетическим и гуманистическим выделяет также и герменевтический метопринцип (4).

Однако до настоящего времени в педагогике, к сожалению, не разработана теория и процедуры, дающие возможность проводить научнообоснованные интерпретации педагогических концепций с переводом их на язык методик и технологий обучения и воспитания.

В соответствии с планом научных исследований Тюменского Научного Центра СО РАО нами ведется разработка проблем педагогической герменевтики как методологии интерпретации научного текста. В центре разрабатываемой гипотезы — метафора в научно-педагогическом исследовании: ее сущность, содержание, виды, особенности порождения и прочтения на основе учета механизмов педагогической рефлексии.

#### **Примечания:**

1. Ж.-Ж.Руссо. Педагогические сочинения в двух томах. Т.1. — М.: Педагогика, 1981. — С.72.

2. В.П.Зинченко, Е.Б.Моргунов. Человек развивающийся. — М.: Привола, 1994. — С.253.

3. Диалектика познания: компоненты, аспекты, уровни. // М.С.Козлова. — Л.: ЛГУ, 1983. — С.98.

4. В.И.Андреев. Педагогика творческого саморазвития. — Казань, изд-во Каз. ун-та, 1996. — 567с.